（1）

天氣豫報 九時廿分晴後曇時々雨明日迄 微風

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年四月廿一日 第二千六百九十九號（金曜日）
Vol.10 No.2698 Thursday April 20 1916

廿一日前 六・三八 前 二・一四
後 十二・六 後 三・三三

無類の特效藥
健康保險丸 肺病

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ヶ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

時評

經濟同盟と日本（一）

決學博士 堀江歸一

歐洲經濟同盟會議ゐ對しては我國は委員を參列せしむることに決定し近く其勢表を見るべしと云ふ同會議に於て聯合諸國は何を議題として如何なる取極めを爲さんとするものなるか事情の明かなるを得ずと雖も諸國が武力を以て獨逸を壓迫するの不可能なる事實に顧みる經濟上の競爭に隔んで獨逸を窮地に陷らしむることを主な目的とするは論を俟たず而して經濟同盟組織に關する風說英佛伊諸國の間に傳唱せらるゝと前後して英國議會に於て下院議員ヒューウ非ンス氏の提出したる英本國同植民地聯に聯合諸國の間ゐ通商上の關係を密接ならしむる條約を締結するの決議成立し首相アスキス商務院長官ランシマンの兩氏共に此決議に贊成したる事實に徵するときは英國が今回の經濟同盟會議を機會として自ら盟主の地位に立ちて聯合諸國間に一種の關稅同盟を組織し以て戰後の經濟的競爭に備へ獨逸を歐洲經濟會に孤立せしむるの希望を懷するや疑ひを容るゝ餘地なからず關稅同盟に於て必要とする條件は同盟條約の適用せらるゝ區域の大なることにして斯くて同盟諸國は內ゐ通商の行はるゝ範圍を擴張すると共に外に同盟外の諸國を壓迫する實力を增進するを得べし即ち聯合諸國が我國を誘ひて同盟の一員たらしめんとし委員の參列を求めたる所以なるべしと雖も斯る同盟は果して無難に成立するを得るや否や又或る形式を備へて成立するとするも我國が今日の偶々聯合諸國と共に獨逸を敵とするの故を以て之に加入するを得策とするや否や此點に就しては多くの疑惑を存せざるを得ず。

第一英佛露諸國が戰後に關稅同盟を組織せんとするは要するに獨逸壊地利を中堅とする中歐關稅同盟に對抗することを主眼とするものに外ならず今回の戰爭が如何なる結末を告ぐるかは之を豫測する能はずと雖も假に現下の狀態に於て講和成立し歐洲ゐ於ける獨逸軍事上の勢力の旺盛なること今日の如く爲らんか獨逸が壊地利白耳義和蘭を初め附近の小獨立國を關稅同盟に加入せしめ聯合諸國の商品を排斥すると共に自國の商品は聯合諸國市場に向つて人爲的廉賣の下に販路を擴張するに至るは自然の勢ひにして聯合諸國殊に英國が之に備ふる爲めに關稅同盟を組織し獨壊其他の諸國に失ひたる輸出品の市場を聯合諸國に於て恢復すると共に聯合諸國協同して獨逸の人爲的廉賣を防遏せんとする所以なるべしと雖も聯合諸國が獨逸の人爲的廉賣に依つて蒙る利弊は諸國の間に自から異なるものあるのみならず之を英國一箇の利害より考ふるも英國が聯合諸國諸と關稅同盟を組織し戰爭前に獨逸より供給を仰ぎ來れる諸種の貨物に區別的重稅を賦課して其輸入を排斥したりとして一方に之に代用せらるべき同種同質の貨獨の英國內に於て將た又同盟諸國內に於て產出せられざる限り生產者と消費者との間に重大なる利害の衝突を來さゞるを得ず現ゐ英國に開戰以來對敵通商を禁止する法令を勵行し以て獨逸を壓迫するに努むると共に代用品の供給又は製造に就て工風を凝しつゝありと雖も其効果は今日に至つて尙之を擧ぐる能はず昨今英國の物價が頻に騰貴して已まざるは主として物資の不足に基き消費者の負も苦痛とする所なるゐを以て戰後に於て此苦痛を甞めんとして果して能く之に堪へるを得るや否や多年自由貿易の下に世界到る處の市場より最廉の代價を以て自由ゐ諸般の貨物を輸入し來れる國民をして關稅同盟の犧牲に甘んせしむるは最大の難事とせざるべからず。

東京だより（三月廿日）

在京特電通信員 山本礁波

◎陸相の更迭は愈よ一兩日中に發表せらるゝが如く、其後任は大嶋次官、次官の後任は山田軍務局長、軍務局長の後任は奈良青島守備軍參謀長と確定せりと云ふ、觀じ來れば一脈の榮達系綿々として連なるもの歷々、此くの如くして後進を俟まざらしむるを得ば幸のみ。

◎茲に名を記すことは憚れども最近或る榮職より他に轉じたる某將官が記者に洩せる歎聲に曰く、長州以外の者が幸に榮職に就くも四方八方より中傷排擠到らざるなく、期年ならずして貶せらるゝの常なり、貶せらるゝは猶を忍ばんも其例百千にして足らず、然れども其の到底婦女子の事にしても苟しくも男子の敢てすべきものにあらざるや言ふまでも無し、而かも之れが我が陸軍の高級にして且つ要部邊りに盤んに行はるゝとは我が武士師の爲めにも、又我が陸軍全體の士氣の上にも痛歎せずんばあらず。

◎序でなれば一言し置かんか、在外同胞間に於ける嫉妬排擠も、陸軍の夫れ以上に困つたもの也、折角大多數の協力發揮に依り在留民の利權增進を見んとする時、屑々婦女子の爲を學んで敢て要部の人を排擠するものあるが如き、餘りに偏狹少量と謂はざる可らず。

◎此くの如き行爲は白人をして愈よ日本人を輕んせしむる所以にして、排擠する者夫れ自身も亦天に唾する嫌あるを覺らざる可らず、我等は彼等排擠を事とする公念の欠乏者に對しても猶は且つ排擠するものにあらず、飽く迄も宏量、何處までも大度、全大和民族の協力發展を希望して彼等の自覺を望む。

◎男子苟くも私心の奴隸たる可らず、而して公事を行ふに當り之に異議あらば其發程の第一歩に於て堂々相爭ふは必ずしも不可ならざるも、大事既に決したる以上、少數者は多數者の不本意あるも多數者に從はずんば遂に自ら葬むらるべきを知らざる可らず、蝸牛角上の爭ひ、螳螂の龍車に向ふ、天に向つて唾する事等は何れも古來人の笑ふ所、然るゐ今日蜃牛角上螳螂の斧を振いて龍車に向ひ其勝たざるや天に向つて唾するが如きものあるは餘りに遲れたる智慧と謂はざる可らず。

◎櫻は未だ笑はざるも、滿都春めけり、春風蕩々、和氣靄々、此かる中にこそ萬物生々の氣は存ずるも、我等は故國の者を代表して此に加奈陀ゐ於ける我が敬愛なる全同胞が小異を捨て大同し大に發展せんとする夫の加奈陀日本人會の大旆下に集まり、能く其目的を大成せんことを祈らざる能はず、小衝突あらば大衝突を免かるを工夫し、一難あらば更に他の難を招かざらんを努められんこと婆心を以て切望する次第なり。

片言集

△ウツツチフル、ウエイテングとなると誰もセチドアのことは顧みない（コロンビア、ステート）

△チウトンの科學者は有らゆる物に就ての代用を見出したらしい、併し戰爭に就てはどうだらう（ウチール、ストリト、ヂヤーヂル）

大戰雜話

希臘では王と后とのみが外交的に旗幟の鮮明を缺いてゐる、國民は既に開戰當時より公々然佛蘭西に意を傾けてゐる、ヴエネゼロスの方には國民が附き、スクルデイスの方には王室が後楯になつてゐる希王は實際のところ后兄維廉二世の意を迎へやうと思つて居るけれども他の一方に於て多くの聯合軍が其の土地に集合してゐるのと聯合軍艦隊の爲に自國の港灣が砲擊でもされては一大事だと思うてゐるので、心置きなく獨帝に心を寄せることが出來ないのである

晚市パウエル街二四五 オリンピアルーム 館主 林忠治

移轉 今回左記の場所に移轉業務擴張仕り一層の大勉强にて御用命に相應じ可申候間何卒多少ゐ不拘御用命下度候 和洋食料品 晚市パウエル街三九〇 太平洋相互商會 電話シーモア四四四三

紐育生命保險會社 本部代理 傷病保護保險會社 代書通辨飜譯事務 土地賣買登記公証 晚香坡市パウエル街二五九 阿部孝之 郵函一〇九七 電話シ五九〇〇

政宗會 當番幹事 阿部松之進

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 主管 阿部松之進 東カドバ街三六八 電話シ四四八八 郵函一三五六

●時計販賣 ●附屬品及び修繕 パウエル街三〇一 河合時計店

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語 ◎教師 日本人下高原、溝井、中井 大洞其他諸氏 白人ミスコープランド其他數名丁寧懇切に教授 校長清水小三郎 日本人メソデスト教會 英語夜學校

インサイスラヴ、エヂ、ブロック、キンリン フロント薪屋 西ダフリン街三 電話 フエアモント二七〇〇

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候 吉江事務所 晚市メイン街一〇二 電話シーモア三八〇四 自宅 セシル二五二三

電話新設シーモア四二六七 子宮、痔疾、梅毒、胃腸、肋膜炎、肺結核ノ注射液、及び新藥あり 晚市パルエル街三五八 戎屋旅館一・二號室 醫士木下德太郎

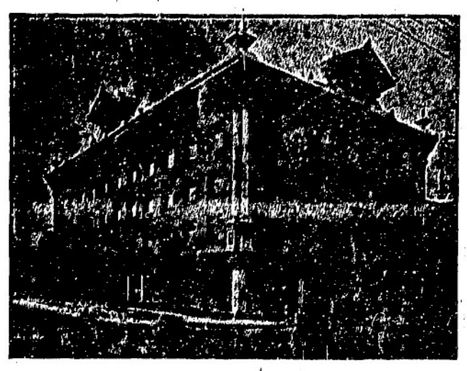
晚市パウエル街二四五 藤原寫眞館 電話シーモア一二〇二

晚市パウエル街四六九 電話 ハイ一四一〇

電話シ五四三 郵函九三四 佐伯事務所 SAIKI & CO. 231 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.

並に貸ルーム シテー洋食店 新西院市コロンビヤ街八六三 シービアル停車場（西筋向ひ） 玉置房松 電話 一三六四アール

日加貯蓄 定期預金 年六分 貯蓄預金 年五分 土地賣買 三年貯金 貯金組無料にて御貸申上候



晚香坡市パウエル街三九八 日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 電話シーモア（壹貳參八八一）

營業時間（午前九時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄）

日本送金締切日 ジャパン號便 四月廿六日（水曜日） タコマ丸便 五月三日（水曜日）

日本行滊船切符取次

預金及金錢內書其他郵物御入用の方（は御一報次第御送呈可仕候）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御認け下さい

M. Furuya Co. Ltd 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

御子供衆の御樂しみ……

○五月お節句 武者人形 鯉、幟の類一式取揃ひ申候間御用命御願ひ申上候

高尙なる御誕生祝ひ……

古屋商店 （電話シーモア壹八壹壹）

新案菓子 かしわ餅 翁まん頭 宇治の里 特製羊かん掛 春雨 其他種々 新刊書籍特賣 雜誌各種 鈴木菓子店 電話ハイランド七七一 J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver.

△外國產種類一切 △干唐辛子 △鯛の白浪 パウエル街二二四 內外食料品商 下村商店 電話シーモア三三一

從軍と付諸彦へ

私儀昨年其筋に從軍を請願致候處今回採用せらるゝ事に確定仕り不日入滬勇隊の編成に同時に從軍致す事と相成候に就ては同隊の編成期迄多年大方諸産より蒙りたる御厚情に報ゆる爲め特に材料の實價のみを以て治療致すべく候

晩市バウエル街三九一　河邊齒科醫院　河邊精一

（電話シーモア八一三〇）　自宅電話ハイランド一五〇九

內外科

咯喀血尿糞便顯微鏡檢査の依頼に應ず

シカゴ醫科大學卒業　ドクトル、オヴ、メヂシン　米國公認　下高原幸藏

バウエル街五〇〇日本人メソヂスト教會內　電話ハイ六六三エル

▲毎月曜日サツパートン教會に出張す、電話三八七アール

內科　小兒科

アレキサンダー街三二〇　長崎醫學專門學校、醫學士　守儀一郎　電話シーモア七六七三

齒科

サカゴ大學齒科醫學博士　谷內兼松　バウエル街二五二、六號室　電話シーモア七三九オー

東カドバ街四三八　醫　石原明之助　電話ハイランド一二一

內科　小兒科

診察時間　自午前九時　至午後九時　米國齒科醫學士　中島正二

晩市東カドバ街四一六　電話ハイランド一二九一

內科小兒科

晩市東カドバ街四七六（グラウンド車庫角）　醫學士　高橋康百　電話ハイランド六五五

內務省免許產婆

助產の御依頼は應じ申候　バウエル街三二二階二號室　大澤もとゑ　「電話シーモア五七四八エル」

內務省免許產婆

一般助產の需に應ず　晩市バウエル街二一〇下村二階　電話シーモア五六エル　田邊よし子

內務省免許產婆

東京日本產婆女學校卒業　山本クメ　晩市バウエル街二五九　電話シーモア五九〇〇

內務省免許產婆

一般助產の需に應ず　晩市バウエル街二一〇下村二階　電話シーモア五四八エル

旅館並に下宿　バウエル街二五二　東郷ルームス　鎌田道明

新古雜貨商　並に洋服プレス　バウエル街一〇七

本社東京特電（昨日午後七時半本社着）

○駐日支那公使召還さる　駐日支那公使陸宗輿氏は急遽歸國命令を受領せり廿九日東京を出發す可し

○法博學位授與式　法學博士會の推薦せる十三名の新法學博士に對し本日文部省修文館に於て學位授與式擧行さる可し

○移民養成所開塲式　移民協會移民着成所開塲式は昨日横濱に於て行はる

○仕友布哇支店設立確定　風評せられたる仕友銀行布哇支店設置の件は確定するに至れり

○練習艦隊南洋方面出發　海軍練習艦隊は本日擴須賀を發し南洋方面に向へり

○太平洋上大暴風　太平洋に大暴風あり船舶の航行は困難を極め鎌倉丸の如きは三日間の延着を見る可しと

○軍艦千早非常準備　軍艦千早は戰鬪準備を急ぎ準備既に成れるも其の目的は一切秘密に附せられて知るに由なし

重要電報

○獨探加奈陀侵入計畫自白（倫敦）　英國政府は目下米國に收監中なる獨逸政府秘密代理人ホルスト、フオン、デル、ゴルツの自白書を發表せり自白書の一部に加奈陀侵入計畫に關するあり獨逸は在米獨人豫備軍人を以て加奈陀の無防備に乘じて太平洋に遊弋せる獨逸軍艦の救助の下に加奈陀侵入を計畫せしも駐米獨大使ベルンストルフ伯の忠言により該計畫は放棄せらるゝに至れり尙同人の自白によれば計畫の發頭人は獨逸大使館附武官フオン、パペン、ボイエド兩氏なりきと更らに鐵道破壞を初めとし加奈陀をして母國救助を困難ならしむる幾多計畫在米獨逸官民間に立案せられる旨悉く自白に及べり（廿一日）

○獨逸遂に屈せんと（パリ）　瑞典新聞紙の報ずる所によれば獨逸は米國要求に屈するの外途なく米獨國交は獨逸の讓歩によりて無事なるを得べしと（廿日）

該通牒を見ざるも外務省は電話を以て通牒內容を宰相に通知せり

▲露軍進擊を止めず（倫敦）　亞細亞土國方面露軍は土軍をして軍を整ふるの遑あらしめず力攻を續けピトリス南方より土軍を驅逐し進んで南北土軍の連絡を切斷せんとするものゝ如し、露軍は一方ペリバー占領に志しトレビゾンド占領軍との連絡を通ぜんと試みつゝあり（廿日）

▲露土分離講和說否認（露都）　トレビゾンド陷落して露軍の破竹の勢を以て各所に土軍を擊破し土國は露國と分離講和を結ぶに至れりとの風評專らなるも露國官憲は該風評を非認し目下土國より何等かゝる交渉なし土國は既に戰敗國にして露國に對し講和條件を云々する權利なきものなりと云へり

▲伊軍砲擊頗る急なり（羅馬）　アディゲ河ブレンタ間伊墺軍活動なく伊軍はルゼルナ及びペルベデレに墺軍要塞を力攻しつゝあり、イゾンゾ方面降雨と濃霧は伊軍の活動を妨げつゝあるも尙伊軍はサンマルテイノ、デルカーソー方面の砲擊に多大の効果を收めつゝあり（廿日）

大戰彙報

▲佛白方面獨軍强襲（倫敦）　英國公報によれば佛白方面イープル戰線砲戰盛んなり獨軍は昨夜同方面四ヶ所に歩兵强襲を敢行せしもセント、エロイ方面に若干成功を得たるのみ自餘は悉く擊破せらるゝに至れり（廿日）

▲米國對獨通牒交附（倫敦）　米國對獨通牒は前電の如く木曜夕駐獨米大使ゼラード氏より獨逸外務省へ交附せられたり宰相は目下戰線軍司令部にあるを以て未だ

○聯合軍側の誤算　聯合軍側では獨逸は四十年間戰爭の準備をして來た、從つて兵器彈藥其他の準備が充分であつた、然るに聯合側は常に平和を念とし戰爭準備が十分でなかつた爲に負けたので追々準備が整へば必ず勝つと云つて居る、處が試みに三十年前に溯つて陸海軍費を調べて見ると英佛露伊合計四百七十一億圓に對し、獨墺は百七十一億圓に過ぎぬ、されば準備が不充分であつたと云ふことは負戰の口實にはならぬ、獨逸兵の演習服は非常の繼續服で到底日本兵の演習服の比でない、夫にも係らず一度兵舍を見ると新調服が六七着位宛積み重ねてある、獨逸の公園には至る處に共同椅子があつて其寸法が悉く同一型に出來て居る、所が今回の戰爭が起ると其椅子を直に鐵道の貨車に持込んで夫で軍隊を輸送して居る、聯合側が此點を觀過したのは第一の誤算であつた。

次に露英兩國は獨逸が英國に對しては開戰し得ぬと考へた、開戰前露國外相は英國に對して電報を發し、貴國が戰爭に參加することを揚言すれば獨逸は手を引くであらうと云うて居る、又英國は獨逸の對外貿易百億圓中三分二はハンブルグ、ブレーメン等の北海から出すものであるから英國が其大海軍で英國海峽を塞げば、獨逸の商業は忽ち閉塞し商業の閉塞は工業の滅亡となり、工業の滅亡は國內の暴動となり、遂に獨逸聯邦の瓦解となると考へた、處が愈々實行して見ると獨逸は中立國を通じて貿易を繼續し別に困る樣子もない、最近着の獨逸新聞に見える各事業會社の營業報告には、戰前に比し利益の增加したものが多い、又學者が戰後の經濟を論じた處によると工業機械を破壞されぬのは獨逸が第一である、故に戰後最も速に工業の回復をなし得るものは獨逸であるから今日商業を破壞されても別に憂ふる足らぬと云うと居る、物價騰貴の爲に獨逸に暴動が起つたと傳へられたこともあつたが實は投機商人が故意に物價を煽り上げると云ふので、其家を即き潰したに過ぎなかつたのである、實際軍國主義と暴動とは相容れぬ國內の壯丁を盡く軍隊に引上げて居る場合には第一暴動を起す者がない、社會黨の運動が少しも物にならぬのは此爲である。

漁者諸君　ガソリン船用具一切を取揃へて居ますから御入用の方は弊店で御購求あれ、尙修繕も致します　▲市內で價格の最低廉なるは弊店なり　新浦院市コロンビア街と第十二街角（電話二六四）　バクソン、ウエルタングオークス　Cor. 12th & Columbia Sts.

勞働用靴　製造元より直賣せました故御入用の節は是非御來店の程願上ます　尙特別仕立御入用の節は

山林用靴　漁業用靴　外各種勞働用靴　バウエル街三四五（元土田商店跡）　名畑靴店

絹物類各種　御婦人御小供其他　絹し小買　附屬品一切　ミリナリー　高等婦人洋服裁縫　體裁よく低廉迅速に御調製致します　バウエル街三八二　澁谷商店　電話シーモア六三六二

衆衣類及切地

特別　今回各種靴類東部より到着仕候間　大勉强を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候　バウエル街四三三　電話ハイランド二一六　三枝靴店

382 Powell St. Vancouver, B.C.

宮　電話シーモア一六八五エル　スタンストン市ステーション隣り　同支店

貞

白米入荷　K印S印　里芋、土生姜、新澤庵、鯛味噌、日ざし其他小間物類色々入荷仕候　間何卒多少に不拘御注文願上候　和洋雜貨食料品　晩市西第二街一六四二　電話ベビユー二二二　小西商店

販賣　**新調修繕**　晩市バウエル街三三八　山崎靴店　電話シーモア二二六九

賃貸　一ケ月以上　室　三弗　晩市バウエル街二四二　パナマルームス

移轉　エムプレスルーム　今回左記の處に移轉仕り舊に倍し大勉强致し候間不相變御投宿の程祈上候　メーン街二三七　モントリヤ銀行向側　上西寛之助

かしわも　挽茶入　芋用　ねりきり　燒きんとん　アイスクリーム　メッセーロ、ボーイを特別に雇入れ居りますから多少に不關電話にて御注文被下候直ちに御届け申します　バウエル街三九二サンパンの下　電話シーモア四四七五　仕よし　金井

靴修繕　並に新調も致します　バウエル街一六七　電話シーモア六四〇　小澤

PERRY & MARK LTD. 305 Pender St W Vancouver

葬儀一切取扱　昼夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尙價格は極廉價にて勉强可致候　晩市西ペンダー街三〇五　ペリー　エンド　マーク葬儀社　電話（シーモア八〇六　ベビユー九四三）

漁夫八十名募集　ナース河ミルベー、キヤナリー、サカイネツツは五プライの油ネツトを一條宛御渡し致します　Davis Spencer & Co. Hastings St., W. City　其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候　舊ドイヤスデール跡　ダアビッド　スペンサー

漁夫一十名募集　スキナ河ベルモラル、キヤナリー前記何れへでも御希望の方は下記へ御申込み被下度候　晩市メイン街一一六　上田稔

○同附屬品　**○ボンネット**　**○きれ地各種**　婦人子供衣類

移轉廣告　今回左記の場所に移轉仕り從前より一層室內の清潔を旨とし勉强可仕候間何卒倍舊御愛顧の程希上候　晩市東カードバ街五二六　熊本屋旅館　田中謙太郎　電話ハイランド一四〇一

パーペリー　**藥木皮買**　ひます　いくらでも澤山なら特に御便宜を計ります　ハガキ一本被下い　ポートヘネー　山家安太郎　郵函七七　P.O.Box 77 Port Haney, B.C.

パーペリー　**藥木皮**　精々高價お買入れ可申候間多少に不拘御出荷被下度樣此段廣告候也　益田徳平　P.O.Box 615 21 Meneery St. New Westminster, B.C.

晩香坡出張所　鳴瀨商店　568 Powell St. Vancouver, B.C.

弘法大治郎

（二百六十二）　竹の島人著

此方の懲籠の中では、周防守の準で、

『乘物の戸を開けよ』

『ハッ』と供侍の一人が跪いて懲籠の戸を開けると、中には周防守康福が篤の定紋付いた麻上下を着て、悠然として乘つてゐる。

周防守康福は年齢二十八九、色白く眉秀で、其上品さは天晴三州岡崎の領主と見らるゝ、

『此場の樣子は乘物の中にて見たが、大治郎とやら其方は浦野金太夫が伜であつたか』

『御意にござりまする』と大治郎が恭しく兩手を突くと、周防守は朗揚に點きつゝ、

『何には然れ、其訴狀これへ』

供侍は主命に由り、大治郎の手から訴狀を取り周防守へ渡さうとすると、彼方に之れを見た愛之助は其訴狀に式術のこと及び自分のことが書てあるに相違ないと縛られてゐながら前へ出やうとして

『アイヤ吾君暫らく、樣令大治郎は浦野金太夫の伜にござりませうとも、賤しき町奴となり下りたるものにござりすれば、如何樣のことも聞めあるやも圖られませず、左樣なものは御取上げなきやう願ひ上げまする』

周防守は愛之助を尻目にかけたのみ、其儘默つて訴狀を請取ると愛之助は尙ほも口を開き、

『これはしたり左樣なもの御取上げゐ相成りましては御大身の御權威に御障り遊ばされまする。尙ほ私より願ひ上げまするは、御行列へ狼藉を働きましたる惡人大治郎へ、加勢致したる大淵逸東太と、今一人の浪人者を御叱りの上、何卒私の縛を解きますやう御言葉下し置かれたう存じまする』

▲寄々相談して除り濟からぬ事を企らひどヂキに尻尾をつかまへられるぞ少し慎をするがよい（探偵家）▲ケチな其似はた互にしッこなしにしたら宜からう鬼角内輪で何の彼の金らむのは結局た互のさくちやあんめい（丑處ちの人）▲嘘か本統か知らないが近頃○胎事件をやつて亭主が知つたが女房の事とて荒立てば恥の上塗りといふので隱してゐるといふが嘸かし御心配の事でがせう（鵜の目生）

加奈陀日本人會會計報告

自大正五年三月卅一日
至同年三月卅一日
收入の部

金八拾九弗也
金六拾貳弗也
金五拾弗也
金八拾九弗五仙也
金七拾五仙也
合計金千六百七拾九弗八拾仙也

支出の部

金八百弗也
金七拾五弗也
金參拾弗也
金九弗八拾八仙也
金七弗九拾五仙也
金參拾弗四拾九仙也
金參拾弗四拾四弗也
金貳拾八弗拾五仙也
金五拾九弗也
金百貳拾五弗也
金參拾弗也
金貳拾六弗也
金七拾參弗也
金百六拾四弗九拾仙也
合計金千四百參拾九弗參拾七仙也
差引殘金四百五拾八弗四拾參仙也
翌月へ繰越高

義勇兵資金
郵便
時間
假出金
雜收入
前月繰越高
維持費
保證金
附金
寄付金
假出金
雜收入
前月繰越高
郵便
電報
電話料
燈料
電燈料
印刷費
文具費
旅費
給料
家賃
支部費
出張費
郵便
電報
電話料
燈料
電燈料
稅
郵便
時間
義勇兵資金

内譯
第一貯蓄
第二貯蓄
當座預金振替
當座預金
振替
定振
當座預金

時局費勸
廣告
札料
燈料
湯料
炭料
食料
品料
代料
器代
ルーム代
雜費
印刷費
什費
雜費
電燈
電話
郵便
電報
電話料
郵便
電報
電話料
郵便
電報
電話料

衣川孔雀が尼と發狂の噂

草人と手を切り舞臺を退いて家庭の人となる

國民雜誌に近代劇の女優衣川孔雀が尼になつたと云ふ記事が出てゐる仲間の誰彼の間には發狂して巣鴨病院に入院したと噂が立てゐる、孔雀は本名を牛間貞子(三十)と云ひ近代劇のアウストに出たのが初舞臺で少しは知られ同座の創立者上山草人との間は人の知る處久しく草人の妻女浦路との間に結婚ばれてゐた三角同盟は屢々世人の噂に上つた子供を二人産んだが何れも嬰兒でしんで芝日陰町の二階には近頃全く其影を見せず草人夫妻丈けの生活が物淋しげである、然し噂は全く僞りで今は巣鴨の外れの實家に戻つてゐる噂の起りは昨年末頃から草人夫妻並に孔雀が孔雀の母方の祖母で今年七十五歳の老女から

△不動の信仰を勸められ三人は一時熱心な朝夕の看經から三日の癈詣まで努めたものであつたと云ふそんな事が尼の噂を生んだものであらう發狂の件は孔雀の父牛間艇一は西班牙公使館の館員を勤めた事のある人で其後種々の事業に携はつて一時は數十万の財産を積んだ事もあつたが衰れや精神ふ異狀を來し四十を幾つも越さぬ惜しい男盛りを巣鴨病院の陰慘な一室ふ起居する身となつたは十年前の事であつた、それがこの

△一月下旬死去したのが誤られたのではあるまいか尚此父との死別を動機として孔雀は草人との關係を絶ち舞臺から退いて實家に歸る事となつた夫は今後の後見をする筈の叔父牛間陸軍大佐が任地德島から上京して兄の雅送殘る一家の後始末を元獨逸大使杉村虎一氏其他の親戚と計り孔雀の女優生活を止めさせる事ふなつたので今は殘る四人の家族と共に不幸な父の新しい墳墓を守るに餘念ない相である發狂とは此の訛傳である

●返り咲花井お梅

四十九の皺を塗潰して新橋の吉桐の家から

△▽『もう〳〵思つても慄つとします、そんな事言つちゃ厭』と座敷から歸つたばかりの出の儘の艶姿、新橋吉桐の家の秀之助は引眉毛を顰めて小さな潰島田を横に掉つた、淪落十年、箱屋殺しで名を賣つた花井お梅が今年四十九の返り咲『昔の氣まぐれ又淡い場面を現はしちやアいかんせ』と揶揄つた時彼女は心から斯う云つて秋草の裾模様に眼を落す

▼▽女盛りを十有五年の牢獄生活、明るみに出されてからの彼女の十餘年間は可成いろ〳〵な道を辿つてゐる、水稼業は懲々とあつて淺草公園に汁粉屋を出したのが抑も改まつた世渡りの初め也、好奇の人心や其の帶座は隨分客足もついたが驚嘆の梅の花も鼻につい

内務省免許 産婆

晩市ダンレビー街百十一番(電話シーモア八〇八八)

立石哲子

和洋食料品 中國産ぬかつき白米

本店輸入の玄米は中國産精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候
尚キャンプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話クシャ二一九七
174 Lansdown Ave. W. Vancouver, B. C.
丸野商店

和洋雜貨食料品 鮮魚 青物

前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候但し電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

大正堂藥舗 夏原商店

●參月分當り番號
壹等　壹九九六五
貳等　壹四〇〇貳
參等　貳〇〇參
晩香坡市パウエル街三二九
內藥　三弗(景品)
外化粧品　一弗(同上)
外諸賣
雜貨
食料品
電話シーモア三三八

清スコ品

ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

シーピーアール滊船

日本、支那行出帆廣告
●ルシア　四月二十日
●ジャパン　四月廿七日
●アシヤ　五月十八日
▲御用有之候節は日本人代理店又は下記へ御照會被下度候
シーピーアール會社
代理人 H. W. ブローデー

玩具煙草菓子

パウエル街三一八
三隅商店
(電話シー二九七四)

客自働車

電話あて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
(自宅電話シー三一六五)
三隅、村田

水パイプ 設計等 流し取付け

又は
すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリユウ エー ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN.
239 Hastings St. City.

代書 通辯 代理

加奈陀晩香坡市パウエル街三六六
(電話シーモア九一四三)
土地に關する一切の事件を處理す

山田事務所

主任 山田昌則

日本行滊船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱

燒並に生ふ製造卸賣
干うどんうめ
干うりはうん
卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.
山崎製麵所

各種印刷

晩市ウオター街二三番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

特別大勉強

和洋雜貨食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

洋服プレス ランドリー

並に
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速なる御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市パウエル街三〇〇
柿谷洗濯所
主任 柿谷助太郎
久保川富藏 安中豊

ドレス、スカーツ

並に
晩市パウエル街二〇五
小供物裁縫
吉田ます

和洋雜貨食料品

晩市ユーコン街二〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フエヤモント二〇〇

旅館、下宿

アレキサンダー街四〇九
電話ハイ八五七
薩摩屋
大堀千代人

信夫屋旅館

室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主 佐久間太重

和洋雜貨食料品

卸小賣
中國産ぬかつき白米
本店輸入の玄米は中國産精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候
尚キャンプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話クシャ二一九七
174 Lansdown Ave. W. Vancouver, B. C.
丸野商店

和洋雜貨食料品 エキスプレス

晩香坡市パウエル街四五三
郵函一二四
電話ハイ四九九
堀善商店

和洋雜貨食料品

晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

なんでもある店

エッキスプレス 迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

山林賣買 對白人交渉事件 代辯事務

パウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

電話にて御注文次第多少に不拘直ちに配達可仕候
パウエル街二五三
ビーシー魚店
(電話シーモア五四四一)
啓掛 景次

●スタージョン マグロ 其他魚類一切 青物類 かまぼこ

パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

日本製改良綿新荷着

七インチ　四十マシ
同　四十五マシ
同　五十マシ
大阪商船乘船切符貨捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入商 尾永喜
(電話シーモア二六八(自宅ノ番号))

雜貨食料品

パウエル街四七三
酒井商店
ハイランド四五二

貸ルーム

パウエル街四七三
酒井旅館
主 酒井鶴之助

酒井精米所

アレキサンダー街四七四

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務

當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所內に日本郵便支局事務所ありて日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社

酒取
ユー、マキボーイ
エー、ブイ、ガーデナー
支配人
主任 藤田佐太郎

營業時間

午前九時より午後五時まで
午前九時より午後二時迄
土曜日午後六時半より同九時迄

新築家屋

ヴヰクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
(郵函三八八、電話九六四)

●迅速叮嚀本店特色●

晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

佐渡丸　四月十九日　ハワイ丸　五月　廿二日　永金丸　土曜二豆（ビリー）　土曜（ユニ）
ナ、イモ　コモッケス行　毎日　午后十一時
シアトル行（直航）　日本郵船　同八三〇　同六〇〇

◎武雷安氏合衆國の干渉に反對

合衆國前國務卿武雷安氏は昨夜華府ホテル開催の一晩餐會に演説を爲し合衆國は如何なる事情の下にも現在の大戰に參加するは非愚たり此國をして戰爭に又は軍國主義に又は軍器製造に歩を導くが如き外交は謬れる外交なりとして米國が現戰役に容喙するの非を鳴らし盛に平和主義の爲に氣焔を揚げたり

◎行政經濟調査會と正副總裁

大隈現内閣が近く政治經濟上諸般の施設方針を改善し大に國勢の發展を期せんが爲め行政整理、關稅改正及び經濟施設の興隆に關する調査機關を設置する所謂行政經濟調査會は組織愈々確實となり去る十七日官報を以て官制の發表を見たるが同調査會には總裁一名副總裁二名を置く事となり總裁としては首相大隈重信伯、副總裁としては藏相武富時敏、農相河野廣中兩氏の任命決定し尚委員として大藏次官菅原通敬、農商務次官上山滿之進氏以下官邊及び在野の財界に關係ある人々五十名の任命引續き發表さるべしといふ

◎英國の禁輸奢侈品

英國政府が殖民地、屬領地及び諸外國よりする奢侈品の輸入を防遏する爲め三月廿七日以後輸入禁止を爲せるに對し其影響する處甚だ大なるものあるが之は戰時に於ける國民生活費の節約と正貨流出の防遏とを計らんとするにあれども最近の動機は船腹不足の爲に運賃の騰貴を促し隨つて日用品の價格騰貴せるを以て之が調節策として諸外國より來る船舶をして多量の日用品を積載せしむる爲め國民の日常生活に直接の影響なき奢侈品の積載を減せしめ以て日用品の暴騰を抑制せんが爲め同國船主同盟會の建議を容れ輸入奢侈品に對して高率の運賃を課することゝなりたるにて禁輸品は鐵品類、琺瑯鐵器、私用自働車、樂器、強度の酒類、能細工、ブランケット、セメント、磁器、土器、陶器、絹織糸、絹反物、各種絹製品、及物、醋酸、家具、指物細工其他の木製品、油布、石鹼、玩具、骨牌、各種毛製品、山毛欅材、櫟材、樅材、樅材等にして對英貿易上英國にして日本の工藝品及び特殊産物の輸入を全然防遏せんとするの方策に出づれば更ゐ日英間の一問題となるべしと推說され居れり

◎袁の遣日特使

袁世凱は南方革命軍の優勢なるに鮮易して段棋瑞を調停正使として革命軍に交渉を開始せしめたるも良結果を得ず是非なく日本に哀求せんとの意味を以て動きつゝあるも未だ四圍の狀勢より決意の躊躇中なりしが愈々國務院に於て各部總長と凝議の結果最も有力なる袁股肱の者をして特使として日本に派遣せんとの計畫ありて近く實行さるゝに至るべしと傳へらる

◎日本船腹補充建議

日本船腹法人日本貿易協會にては船腹補充に關し建議書を首相及び農商務遞信の二大臣に提出せしが其の補充案は左の如し

甲、現在の如く船腹不足し運賃の騰貴せる場合に於て人爲的に運賃を制限し海運業者の利益を抑制するは却て船腹の增加を妨げ貿易の增進を圖る所以に非らず故に各商品の種類に從ひ輸出入を妨げざる程度に於て命令航路の運賃を引上げ其代償として船會社をして同航路の船腹を增加せしむること

乙、帝國海軍は國防のみが其任務ゐ非ずして同時に通商貿易の保護發達を圖るの義務あるを以て此空前の機會に於ては宜しく國防の外尙進みて通商貿易を助長するの責任ありと認む、故に（一）廢艦となるべき艦艇を繰越拂下げ適當の修理を加へて商品運搬の用に供し又可及的海軍所屬の運送船を貸下げ貿易品の輸送に使用せしむること（二）海軍造船所をして此際出來得る限りの便宜を圖り商船の建造を爲さしむること

右に對し『命令航路に於ては平時優渥なる保護を受命會社に與へ居るを以て船賃を引上げしめざるも船腹の增加を謀るべきの義務あるものにて況んや船賃も二割乃至三割の引上を認可し其の收益は增加して配當率を引上げたる今日ゐ於いては思ふに建議者が船賃の引上を認可するは受命會社をして補助航路の船腹を增加せしむべき積極的方策なりと思惟せるものなるべし雖も船賃を引上ぐる時は乘客貨物は減少せざるべからず隨つて船腹の缺乏は緩和すべしと雖も貿易を增進せしむる所以にあらざる可し故ゐ船賃引上げの代償を以てせずして多年國家の保護ゐ浴せる代償として此際極力船腹の增加を謀らしむるを以て至當にして安全なる方策と爲さゐるべからずと云ひ若夫れ廢艦に近き艦艇を拂下げ海軍所屬の運送船を貸下げ及び海軍の造船所をして商船の建造に從はしむるの方策は時宜に適したるものなり』と主張する論者も少なからず

◎加奈陀陸軍記念日

明日より三日間國旗揭揚

最近イープル戰に於ける加奈陀軍の奮鬪が英國の危急を救ひ獨軍に大打擊を蒙らしめ全戰局に絕大の好影響を及ぼせるは屢々報ずる所なるが加奈陀首相ボーデン氏は加奈陀軍の此の功蹟を記念し其の忠勇を表彰せん爲め本月廿二、廿三廿四の三日間全加奈陀を通じて國旗を揭揚せしめて其の意を表はさん事を議會に提出し在野黨首領ローリエ氏熱心ゐ之れに贊成し滿場一致を以て首相提案は通過せり同胞も明廿二日より向ふ三日間加奈陀國旗を揭揚して感謝の誠意を表す可きなり

◎大阪商船發展計畫

大阪商船が海運界の好勢に伴れ今期に於て多大の增收を得たるが此利益の最も多かりし航路は米國及び印度航路にして歐洲航路の如きは失敗たるを免れず併し同社は尙歐洲航路を斷念せず新造船の竣功を待ち歐航定期航路を開始する意あり其他北米航路の如きも冬期航海困難なる經驗より大型船の配船を見るべく濠洲及び南米航路は今後關査の結果に依り決行すべし同社の新造船は大阪鐵工所ゐ九隻一万六千八百噸川崎造船所に二隻四千六百噸石川嶋造船所に二隻二千二百噸藤永田に小型船一隻なるが是等完成の上は總噸數七万二千二百噸を增加すべく尤も此の註文船のみにては尙不足なるべきを以て大阪商船にては更に大阪鐵工所ゐ對し重量十八万噸見當の新規註文を發すべき意向あり久原と大阪鐵工所間に締約せられたる重量三十万噸の建造船も其幾分は或ば大阪商船にて買收するにはあらざるやの噂もあり兎に角今後時勢の進運に連れ我國ゐ於ける代表的海運會社たらんとの希望を懷き內航ゐ屬する小型氣船は或は分離せる一會社を創立するの氣運に至るべく今期增配問題の如きも出來る丈け制限せん摸樣なるも多數株主の意向によりては一割五分の配增を爲す事となるべく內容外觀を整へたる上倍額增資を決行すべきかといふ

◎イースター期節

本日のグッド、フライデーより二十四日のイースター、マンデーまで當市役所、領事館其他休務の向き多く州議會亦四日間引續き休日とされたるが本日は市內各基督教會とも集合執式あり午後は空霽れて春風和煦、會堂の門前に盛裝の士女往きかふを見るも和樂に滿ちたる眺めなりき州代議士等は休日を利用して鄉里へ歸るもの多く州土地大臣ダブルユー、アール、ロッス氏は已にファーネーに向ひたり

◎同胞を賊する者は加奈太紙なり

虛構記事の出所と移民官

昨日の加奈太紙は『同胞を賊する者』と題して米國移民官が一昨日東洋貿易會社の人夫募集計畫に關する所謂ギャング差止を命じたるを吉江三郎氏が移民官に密告せしものなりとして讒誣虛構の記事を掲げ居れるが該記事は實ゐ彼等一派より出でたる策にして今其の事實を少しく摘發して同胞を賊する者は實に加奈太紙一派なる事を證すべし而かも吉江三郎氏が米國移民官に密告せしと云へるが如きは無根も甚だしきものにて

▲米國移民官は現に加奈太紙の記事に對して本日其取消文を發したるが同時に移民官通譯たる中井清も召喚され其の事實に付駁目を押されたる仕末にして本日中井氏は本社ゐ來社して同紙記事に關し甚だ迷惑し居れるを語れり之は要するに移民官が吉江氏より聞かずして他より耳にせる事を語り中井氏を叱責したる故ゐして實に該記事の出處に關しては中井氏が本紙記者ゐ打明けたる如く急遽人夫等が出發を差止められたるに對し中井氏は

▲天野文治に自己の想像する處を語りて之は吉江三郎が米國移民官に通じたるより起れりと洩ら

ボーイ一名入用

十五六歲の少年一名入用希望の方は本社營業部へ御照會ありたし

人夫募集

シングル切

デーオーク勘定は毎月會社より直接本人に支拂ふ、場所其他詳細は大屋商店內中村辰喜に御照會相成たし

大至急募集

一、セクション働き　日給一弗七十仙

日加用達會社

末なるに密告云々の如き無根も甚だしと云ふべく吉江氏は米國移民官の取消を同紙にて明日掲ぐるや否やを待ちて其手續を取るべしとの意嚮を有せるが抑も同紙廣告にもあるが如く場所米國云々と記し又人國手續容易にして心配なしなどゝ云へば現に當國の不景氣よりして米國に移住せんとする希望者多きを出すは當然にして斯くて加奈陀在留同胞が米國へ入國を爲せる曉は却て同胞の眞價を損ふものなる事は勿論以前より倍して嚴しき取締を見るは明らかなる事實にして米國移民官が責務としても保證金を積むべしと云ひ該事件に注意を拂ふべきは蓋し至當事といふべく同紙自ら斯かる虛構捏造記事を掲げ却て事を難境に置かんとするは同胞を賊する一に加奈太紙なりと云ふも過言ならざるべく同紙が明日の紙上こそ喝の音も出でざるべき處見ものなるべし

◎明日の記念植樹順序　沙翁三百年記念の爲一當市スタンレー公園內に沙翁庭苑を作ること、成り明日午後三時公園課長ヂョナサン、ロヂャース氏夫人執式してヲークの植樹あるべきこと既報の如くなるが尙は當日のプログラムとしては劈頭『ヲー、カナダ』の合唱、沙翁三百年記念委員を代表してダンバー、ティラー氏の開會辭、ロヂャース夫人へ花輪贈呈、植樹、ロヂャース夫人への感謝、公園課を代表してロヂャース氏の演說等其他決定し居れり

◎日本人會は明日休み　日本人會は本日のグッド、フライデーを休まざる代り明土曜一日丈け休む事となれりと

◎國民學校へ寄附　近村德太郎氏は中山訊四郎氏を通じて國民學校へ金拾弗を寄附せり

移轉廣告
弊店儀從來四方御顧客樣の一方ならぬ御引立を蒙り居候處從來の場所にては狹隘の爲今般左記の場所に移轉仕候間偖舊御引立の程偏に願上候尙店內の大擴張仕り一層大勉强を以て多年の御愛顧に酬ゆる事を期し申居候
晩市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四二三

人夫大至急募集
シングル切五十名
賃金一弗十五仙
其他デイウオーク一弗七十五仙より二弗二十五仙迄
メイン街二〇八　田川商店
募集人　加藤藤作

清潔な日本風呂
パウエル街四二七
千歲湯
堀與

西風呂賣物
理髮用椅子附委細面談
晩市メイン街一五〇
石橋玉塲　小松

開業御披露
▲御すし
十五日より開業仕り候に就ては新鮮なる原料を撰び風味よく御調進可仕候間御引立の程願上候
晩市ダンレーピー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

外科
內科
婦人科
外科大手術は上手な白人醫士と立合ひにて手術し
內科婦人科にて入院せらるゝ方は病院へも往診します
パウエル街二四五オリンピア旅館
仙臺醫學士　大家武夫
（電話シーモア一五一九エル）

見習生一名
職工一名
洋服裁縫及プレスに經驗ある者
市內シーモア街五八六
東京ダイオーク

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版
弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話　シーモア二五八七

シングル切百名募集
シングル切出し其場所はサムナム御希望の方は晩市アレキサンダー街四三三福井彌十氏亦はメーン街石橋玉塲へ御申込み被下度候
中井事務所
晩市パウエル街三九六
ホテルウオールド三〇九號
電話シーモア二二四二

新古金物店
ケッチン　山道具一切
其他古物賣買
パウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人　國久

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
宮印白米入荷
日本種物
ほーれんそう　新菊
ごぼう　はく菜
時無し大根
擊劍道具
竹刀
柔道着各種
雜貨食料品
松宮商店
パウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）

和洋食料品
廉價販賣
ステブストン通ひ

荷物自働車
市内運搬並小荷上げ
迅速　大勉強
松宮商店方
中、山下

電話にて呼び下さい
鍼灸按摩マッサジ専門
松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七三

晩市バウエル街三六四
内外食料品
清水商店
電話シイモア三五六六

日本ふろ
清潔丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

ビーズ
ベンク
牛乳屋
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二二
篠末松

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六二一
郵函二六七

和洋食料品一切
其の他雑貨
晩香坂市バウエル街四五七
大屋商店
電話バイランド三三六

和洋雑貨
本食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アーム

高等理髮
バウエル街二二六
グランド床
堂免直太郎

貸室大強勉
一ケ月
貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
有馬はるの

内外
御旅館料理屋
海陸料理切符取扱
各種労働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　西木米吉
電話二七五　郵函三三

代書契約書作製
貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

移轉廣告
今般小生儀左記の場所に移轉し從前通り針灸按摩業致居候間不相變御用御仰付け被下度願上候
バウエル街三五九
林末次郎
電話シーモア二七二九

和洋雑貨
トランク
シユッケース
並に御婦人用切地一切
内外食料品
晩香坂市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二二

髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

御菓子製造所
並御祝餅　折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店

精撰極上
風味良好
新荷着廣告
大粒白米
江州新澤庵
京都名産すぐき漬
特別仕入茄子糟漬
新拵摸様陶器類一切
右の品々新荷到着仕り候間多少に拘らず御用命被下度偏に願上候
尚電話にて御注文被下候へば市内は遠近を問はず御配送可申上候
雑貨食料品商
神戸屋商店
バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面し、パラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
ホテル
（電話シーモア三七八八）
ウオールド
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

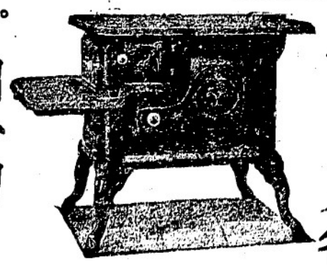
清酒聯合販賣
値段協定
菊正宗
櫻忠勇
謹啓四方各位の御愛顧奉感謝候　陳者弊店等今般互に協定の上連絡致し規定の方針お從ひ營業可仕候間何卒倍舊の御引立偏に奉願上候　敬具
日進合資會社
晩香坂市バウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇
東合資會社
晩香坂市ダンレビー街一三一
電話シーモア六六三三
規定要綱
●販賣價格を協定して嚴守し連絡販賣を成す事
●掛代金に對し共通の方針を取り連絡を保つ事
●相互の營業を保護すべく一致の行動を成す事
猶今回土田商店より清酒一切を弊店等へ引受け申候に付ては下記の清酒兩店お於て同一値段を以て發賣可仕候間御用命の程願上候
旭
眞鶴
白鶴
金露

伏屋洋服店の商買の秘決と特點は
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安く仕事が丁寧で總てが正直です
晩香坂市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話ファヤモント一八七

○開時（晩香坂の入口）

ホン製菓會社

▲鐵道仕事が澤山あります▼
至急御申込下さい
晩市バウエル街三六二
日加
用達株式會社
（電話シーモア八三九）
日本行船切符取次
大阪商船とシーピー滊船の兩會社の取次を致します



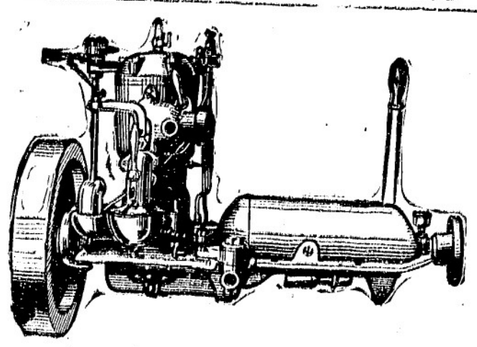
て販賣仕候
種大勉強
ストーブ各
プ用一切
用品キヤム
金物類臺所
晩市バウエル街二〇三
電話シー七八四六
關根金物店

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坂市ウヲター街一四四
代理人
ヂヨンエス
テイト
電話シーモア五五五
製造元ドエン
クロフヲード
スチユアート

日本美術品
晩市グランビル街九三二
盛本商會本店
電話シーモア八七二三
西ヘスランダス街五七
支店（ウッドワードより二軒東）
電話シーモア二三二三
グランビル街六七三
支店
電話シーモア六四一〇

時計販賣並に修繕
萩原時計店
晩市バウエル街二〇四

ドライグッド
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇



漁者諸君
弊商會は總てのサイズの下記を弊店に陳列して居ます
エンジン
フエロー。オネスト、クレー。ラアムブ。スクーリンク
其他ウイザード、マグネトー、コイル、プロペラー等
總て廉價にて販賣
晩市グランビル街三〇六
加奈陀
エンジン用達商會

日本行ビクトリア出帆廣告
横濱丸　四月廿八日午後
佐渡丸　五月十六日午後
阿波丸　五月三十日午後
晩香坂より御乘船の方には晩市着府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日郵船會社
シアトル出張所
本部
バンクーバー
ヴイクトリア
同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二アレキサンダー街角
晩香坂宿屋組合
電話シーア三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
たこま丸　五月五日午後
まにら丸　五月十二日午後
はわい丸　五月廿二日午後
日本行三等賃金四十三弗五十仙
（晩市美府間滊船切符贈呈）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
切符取次店
晩市　是永商會　日加貯蓄會社
安野商會　日加用達會社
拾伏頓　大出竹二郎　美府　永野商會